紫色の潔白

Purple Innocence

DO NOT REDISTRIBUTE OUTSIDE IRC WITHOUT PERMISSION.

I'LL BE WATCHING...

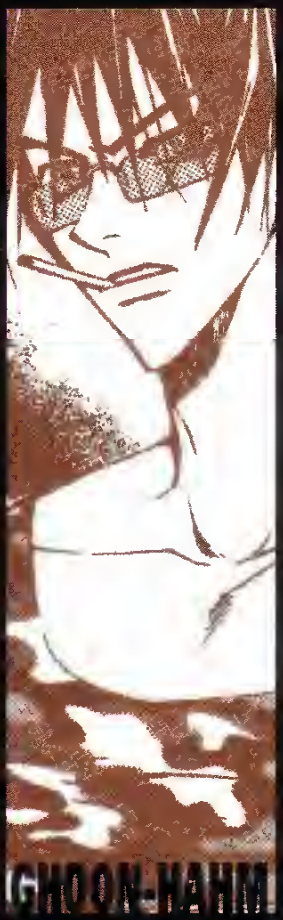
REMEMBER TO SUPPORT THE MANGAKA!!

TOKYOPOP®

KILL ME Kiss Me™

LEE YOUNG YOU

VOL.3



GHOON-HAHM

QUE-MIN

TAE

KUN

Volume 3
by Lee Young You

TOKYOPOP
Hamburg • London • Los Angeles • Tokyo

Kill Me Kiss Me Vol. 3
created by Lee Young You

Translation - Jihae Hong
English Adaptation - Paul Morrissey
Copy Editor - Alexis Kirsch
Retouch and Lettering - William Suh
Production Artist - James Dashiell
Cover Design - Anna Kernbaum

Editor - Bryce P. Coleman
Digital Imaging Manager - Chris Buford
Pre-Press Manager - Antonio DePietro
Production Managers - Jennifer Miller and Mutsumi Miyazaki
Art Director - Matt Alford
Managing Editor - Jill Freshney
VP of Production - Ron Klamert
President and C.O.O. - John Parker
Publisher and C.E.O. - Stuart Levy

A TOKYOPOP® Manga

TOKYOPOP Inc
5900 Wilshire Blvd. Suite 2000
Los Angeles, CA 90036

E-mail: Info@TOKYOPOP.com
Come visit us online at www.TOKYOPOP.com

K2 Kill Me, Kiss Me is © 2001 Lee Young You, DAIWON C.I. INC. All rights reserved. First published in Korea in 2001 by DAIWON C.I. INC. English language translation rights in North America, UK, NZ, and Australia arranged by Daiwon C.I. Inc.

All rights reserved. No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without written permission from the copyright holders. This manga is a work of fiction. Any resemblance to actual events or locales or persons, living or dead, is entirely coincidental.

English text copyright © 2004 TOKYOPOP Inc.

ISBN: 1-59182-595-4

First TOKYOPOP printing: August 2004
10 9 8 7 6 5 4 3 2 1
Printed in the USA

Story So Far...

When Tae convinces her pretty-boy cousin, Jung-Woo, to switch places with her at their respective schools, it sets off a chain reaction of misunderstandings, mistaken identities and misdirected lust. But even after the duplicitous duo come clean, things still get down and dirty. It seems that local tough-chick Que-Min has taken a keen interest in the always-oblivious Jung-Woo, who doesn't even know her name. But one name he'll never forget is that of resident bad-ass Ghoon Hahm, who inexplicably makes Jung-Woo the recipient of one serious beat-down.

Jung-Woo Im

Your typical lone wolf, his pretty boy looks get him more attention than he'd like—especially from local gang leader Gheon-Hahm

Que-Min Ghun

A former tough-chick trying to leave her past behind her. She's got a thing for poor Jung-Woo now if he could only remember her name

Ghoon-Hahm Che

He's made Jung-Woo the recipient of almost daily butt-kickings. Is it that he just doesn't like the pretty-boy's face or that Que-Min does?

Tae Yeon Im

Jung-Woo's identical cousin—her good intentions frquently put him in chaotic situations

Ga-Woon Kim

Pure Water High's resident bully, and one of the many who seem to enjoy handing out beatings to the oblivious Jung-Woo, until Tae sets him straight.

Kun Kang

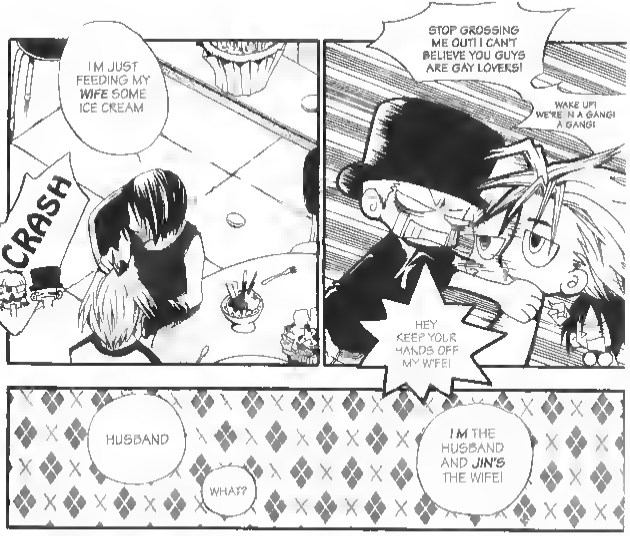
A male model who has reached idol status. Kun's glamorous newfound celebrity hides a rough and tumble past.

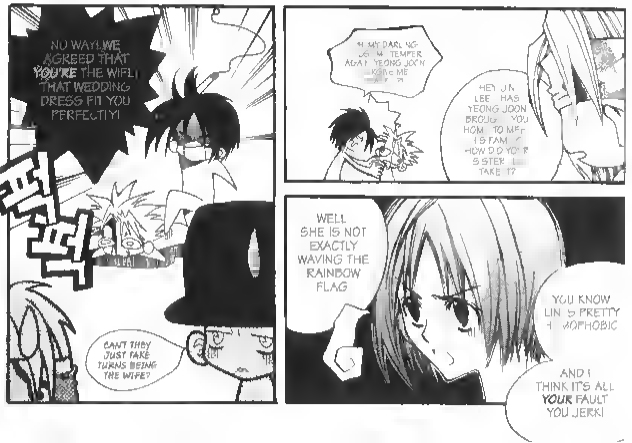
K2
Kill me
Kiss me
BEST SIDE

QUE MIN. C'MON! I GOTTA GO NUMBER TWO REAL BAD!
JUST POOP IN YOUR PANTS, YA LITTLE BABY!
MOM! DID YOU HEAR HER?!
WHAT ARE YOU DOING IN THERE YOUNG LADY BRUSHING EACH OF YOUR TEETH INDIVIDUALLY?! NOW LET YOUR LITTLE BROTHER GO POTTY!
AUUUUU GHH!

GHOON-HAHM! THAT COCKY BASTARD'S GOT SOME NERVE!
DATE...ME...?
YOU AND ME?!
ARE YOU ON DRUGS?
I TOLD YOU THAT PRETTY BOY JUNG WOO STOLE MY GIRL, SO IF I DATE YOU ALL'S FAIR
THAT MAKES ABSOLUTELY NO SENSE!
YOU DON'T WANNA GO OUT WITH ME? FINE. JUST TELL ME HOW MANY OF JUNG WOO'S FRAIL LITTLE BONES I SHOULD BREAK
GULP
C'MON MISSY LET'S HOLD HANDS!

AIN'T LOVE GRAND?
?!
WHAT IN THE HELL ARE YOU TWO DOING?
WHAT?
UH, YOU GUYS?


I'M JUST FEEDING MY WIFE SOME ICE CREAM
CRASH
STOP GROSSING ME OUT! I CAN'T BELIEVE YOU GUYS ARE GAY LOVERS!
WAKE UP! WE'RE IN A GANG! A GANG!
HEY KEEP YOUR HANDS OFF MY WIFE!
HUSBAND
WHAT?
I'M THE HUSBAND AND JIN'S THE WIFE!


NO WAY! WE AGREED THAT YOU'RE THE WIFE! THAT WEDDING DRESS FIT YOU PERFECTLY!
CAN'T THEY JUST FAKE TURNS BEING THE WIFE?
HEY JIN, LEE HAS YEONG JOON BROUGHT YOU HOME TO MEET HIS FAMILY. HOW DO YOU SISTER TAKE IT?
WELL SHE IS NOT EXACTLY WAVING THE RAINBOW FLAG
YOU KNOW LIN IS PRETTY HOMOPHOBIC
AND I THINK IT'S ALL YOUR FAULT YOU JERK!

WHY IS IT MY FAULT? SHE WAS ALWAYS A LITTLE OFF
AH... AHEM...
GHOON-HAHM IS HERE
HOLY CRAP! LOOK!
HE'S RIPPED SOMEONE'S ARM OFF!
CHING
AUGH!!
AHH!
GENTLEMEN MY BROTHERS ALLOW ME TO PRESENT
YOUR FUTURE "SISTER-IN-LAW," QUE-MINI
WHAT?
huH? WHAT DID HE JUST SAY?
I ALWAYS THOUGHT GHOON-HAHM WAS TOO BUSY POLISHING
HIS BRASS KNUCKLE COLLECTION TO EVER NOTICE GIRLS
AND THAT'S WHO HE PICKED? SHE DOES RABIDI
HE'S CRAZY

UGH... NOT THESE STUPID PUNKS AGAIN.
CRACK
YOU GOT A PROBLEM WITH MY CHOICE IN WOMEN?
YEAH SHE'S QUITE THE UH LADY
I'M IN SUCH A GOOD MOOD THAT I'M GONNA TREAT EVERYONE TODAY!
YOU GUYS BETTER PAARR-TAAAAY! IT'S TIME TO CELEBRATE THE ARRIVAL OF YOUR NEW "SISTER-IN-LAW"
WHAT THE HELL IS GOING ON?

I DON'T DRINK
WOW THAT'S A SHOCK NEVER WOULDA PEGGED YOU FOR A GOODIE TWO-SHOES
WELL, IT'S FITTING ACTUALLY OUR BIG BAD BOSS MAN CAN'T HOLD HIS LIQUOR, EITHER. GUESS YOU TWO ARE A MATCH MADE IN THE STARS.
WE ARE NOT A COUPLE!
THAT'S GHOON-HAHM FOR YA-- REALLY INTO THE STRONG WOMEN
I THOUGHT IT WAS WEIRD WHEN HE LET YOU GO THAT TIME GUESS HE HAD A SOFT SPOT FOR YA
WHAT'S UP WITH THESE GUYS?
WHAT? AND YOU'RE THIS IDIOTS UNDERLING? ISN'T HE A FRESHMAN?
I'M GONNA GET THESE BOYS CLAWING AT EACH OTHER'S THROATS
WELL THEN, NOW THAT WE'RE ONE BIG HAPPY FAMILY I SHOULD INTRODUCE MYSELF I'M WON HEE... THIRD YEAR
YEAH, WEL... BEL EVE ME, IT DIDN'T S T WELL WITH ME AT F RST MADE ME SICK TO MY STOMACH
BUT WHAT CAN I DO? GOTTA RESPECT THE GUY I MEAN, YOU MUST HAVE HEARD ABOUT HIS BIG CLAIM TO FAME, RIGHT?
GHOON HAHM SINGLE HANDEDLY DESTROYED FIFTEEN MEMBERS OF THE SUNG JIN GO GANG GUY'S A LEGEND

NOSTALGIA KICKING IN
SO ANYWAY, WHEN A GUY LIKE THAT COMES AROUND AND DEMANDS TO BE THE BOSS, YOU'D BE CRAZY TO TELL HIM NO
WELL, ENOUGH TALK ABOUT THE GOOD OL' DAYS. YOU OUGHTA MEET THE OTHER GUYS IN THE GANG
I'M GONNA GET OUT OF THIS MESS
THAT'S FIRST YEAR, JU YOO. IN THE SUMMER, WE CALL HIM "RED SLEEVELESS" AND IN THE WINTER "BLACK TURTLENECK."
MUUF FFF!
HE'S SLOW AND HE'S DUMB
BESIDES BEING LOVE STRUCK ALL THE TIME, HE'S A GOOD GUY
...BUT AAH! HES GOT THOSE RAVEN DROOPY EYES
MOOOOOON RIVER...
KOOOOOO
THAT'S DAE JAY. HE'S A SECOND YEAR. HE THINKS HE'S A KARAOKE GOD
GIVE IT UP

AND THAT OVER THERE IS FIRST YEAR YEONG JOON
HE'S PRETTY MOODY. I WOULD BE TOO IF I LIKED GUYS
EAT THIS, SWEETHEART!
THAT OVER THERE, THE GUY THAT LOOKS LIKE A GIRL. THAT'S JIN LEE. HE'S A THIRD YEAR TOO
BASICALLY HE'S OUR SUGAR DADDY/MAN
HOW ODD. HE'S A GOLDEN BOY AND HE'S HANGING OUT WITH YOU DIRTBAGS?
STUTTERING
NOT EXACTLY. YOU HEARD OF THE SANG LEE GANG? HIS DAD IS THE BOSS
WHOA! THEY'RE A HARD CORE MOB!
THEN WHY IS HE PLAYING LACKEY WITH YOU FOOLS?!
WELL, HE'S NOT EXACTLY THE MODEL SON. I THINK HE'S TRYING TO PISS OFF HIS FAMILY

I MEAN CHECK THAT OUT
IT'S LOVE!
BELIEVE ME, JIN WASN'T DR. MONEY BAGS THE BOSS WOULD HAVE BEATEN JIM STRAIGHT BY NOT
OH, GOD HA BOY!! HALE SOOOO HOT. HAT YEONG JOON OUT-'S ALL YOU AND ALOOF!
TELL ME WHAT THEY DO WITH EACH OTHER GIVE ME EVERY LITTLE DETAIL!
AND JIN IS JUST PLAIN GORGEOUS!

WHAT'RE YOU DOIN'?
OH, I SEE DOES THE SIGHT OF TWO BOYS KISSIN TURN YOU ON?
HEY! GHOON HAHM! KISS ER AND GIVE US SOMETHIN' TO CHEER ABOUT!

CRAP THEY'RE EGGING HIM ON!
DO IT! DO IT!
DO IT! DO IT!

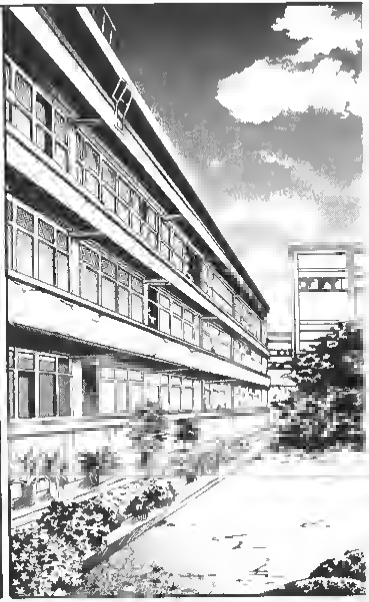
PUURRRRRR

THAT'S ENOUGH FOR TODAY
휘릭

AWW WHAT A LETDOWN!
BLINK BLINK
I BET SHE TASTES LIKE SQUID

THE RABID DOG IS LOOSE!
RUN FOR YOUR LIVES!

THAT JACKASS! I'M GONNA TEAR HIM APART!
MOM I POOPED IN MY PANTS!
QUE MIN YOU BETTER BELIEVE YOU'RE CLEANING THIS MESS!



WHAT KIND OF S*CK GAME IS GHOON HAHM I'L YING? AND HOW CAN I BEAT HIM?
QUE-MIN, DID YOU HEAR ME?

WHAT?
YOU KNOW GHU-CHAN!! THAT DREAMY PRINCE FROM SECOND YEAR CLASS? WELL, THAT BITCH LIN LEE FINALLY SPURNED HIM! CAN YOU BELIEVE IT?

HUH?
OOO! I MEAN, THINK ABOUT HOW MANY BOYS WE ALREADY MARKED FOR OURSELVES! AND THAT BITCH LIN LEE KEEPS BREAKING THEIR HEARTS!
LIN LEE?
BOYS ARE SO STUPID! I MEAN, WHY DO THEY FALL FOR THAT MIDGET-SIZED DIMBO?

다박
다박
다박

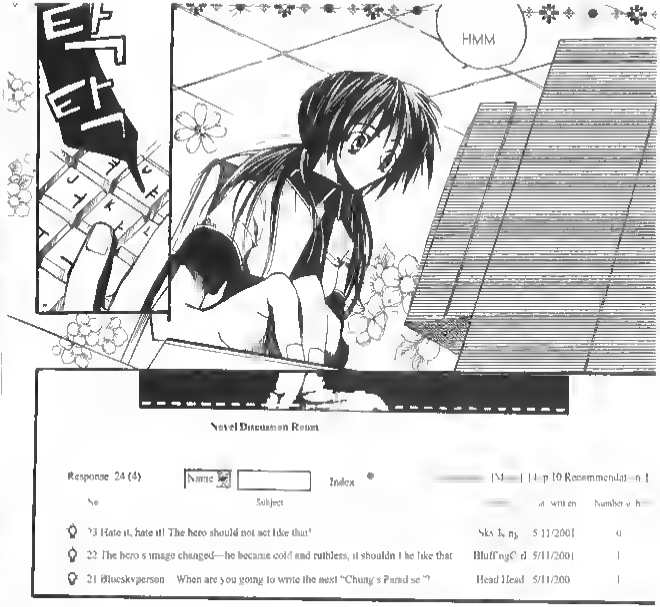
HOW RUDE IT'S HIS FAULT I FEL AND HE'S NOT EVEN HE DIDN'T
HEY YOU MEANIE! CAN'T YOU SEE THAT I AM HURT?
WAIT IS HE REALLY A GIRL?
THIS SUCKS GIRLY BOY
I SCRAPED MY ADORABLE KNEE BECAUSE OF YOU, AND YOU JUST STAND THERE AND STARE!
GET THE HELL OUT OF HERE BEFORE I BEAT YOU UP, YOU GIRLIE BOY!

K2
Kill me
Kiss me

YO
WOW
STARTING TODAY, I WILL ESCORT YOU HOME
YOU MUST BE AWFULLY CLOSE TO YOUR COUSIN. HE EVEN TAKES YOU HOME! IT'S ALMOST LIKE YOU HAVE A BOYFRIEND
WHAT? COUSIN?
OH, THAT'S RIGHT I SPASTICALLY TOLD YEON WHA THAT GHOON-HAHM'S MY FLESH AND BLOOD
OH OKAY
HOW STUPID
WELL GIVE ME ALL HIS STATS - O.K.
WHO IS THAT HOTTIE? MY UH COUSIN ?
우빅!
HEY QUE-MIN WHY ARE ALL THE PURE WATER HIGH GIRLS WALKING AROUND WITH THEIR THIGHS EXPOSED?
WHAT?
OH THEY LOOSENED-UP THE DRESS CODE SO ALL THE GIRLS SHORTENED THEIR SKIRTS
THEN YOU BETTER SHORTEN YOURS

WHAT?
YOU NEED TO COMPETE. YOU DON'T WANT ME TEMPTED BY ALL THESE GIRLS WALKING AROUND WITH THEIR THIGHS SHOWING
YOU'RE PUSHING YOUR LUCK, BUSTER! WHO THE HELL DO YOU THINK YOU ARE?
YOUR BOYFRIEND
RI GHT
BECAU E I AM NOTHING TO HIM
WHATEVER LOVER-BOY WHAT DO YOU REALLY WANT FROM ME?
IF THIS IS TRULY ABOUT JUNG-WOO THEN YOU TOTALLY DIALED THE WRONG NUMBER. BECAUSE REALLY I AM..
JUNG WOO DOESN'T EVEN KNOW MY NAME
IS THAT TRUE?
WHAT?
THAT SISSY DOESN'T EVEN KNOW YOUR NAME?
THAT THAT'S R GHT
AW DAMN
HE WAS JUST ALL OVER ME TO GET AT JUNG-WOO! SO, NOW CAN HE PLEASE SHOVE OFF?!
NOW I HATE HIS GUTS EVEN MORE.
WHAT?
ANYWAYS, SHORTEN YOUR SKIRT!
NO WAY, CREEP!

WELL FINE HAVE IT YOUR WAY QUE MIN FOR NOW
WHY ARE YOU FOLLOWING ME AROUND?!
탁 탁 탁


탁 탁
HMM
Novel Discussion Room
Response: 24 (4)
Name
Subject
Index
No
23 Hate it, hate it! The hero should not act like that! Sky K ng 5/11/2001 0
22 The hero s image changed—he became cold and ruthless, it shouldn t be like that Bluff ng Cl d 5/11/2001 1
21 Blueskyperson When are you going to write the next "Chung s Friend se"? Head Head 5/11/200 1

"COLD AND RUTHLESS!"

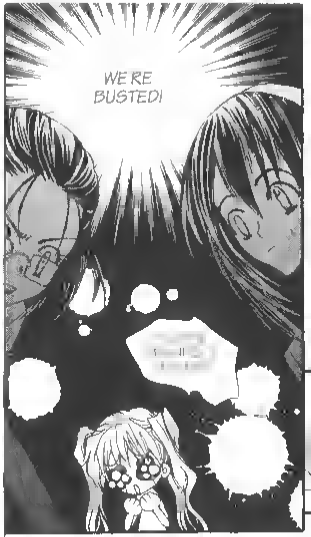
AUGH! THOSE INCRATES! EVERYONE'S A CRITIC!
QUE-MIN ARE YOU UPLOADING YOUR NEW NOVEL?

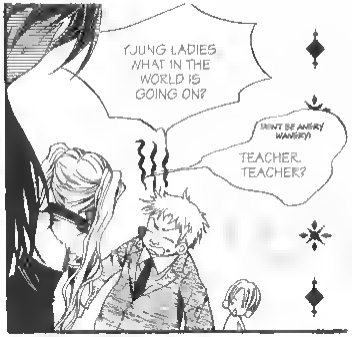
THERE'S GONNA BE BIG TROUBLE. YEON WHA AND MIN JU SAID THEY'RE GONNA GIVE LIN LEE WHAT SHE DESERVES!
WHAT?
THEIR CHI ENERGY WAS TOTALLY SEETHING WITH ANGER! LET'S GO STOP THEM BEFORE THEY DO ANYTHING STUPID
SO- SO UH WHAT I WAS SAYING WAS _
WHAT I MEAN IS AH
SEE.. IF YOU..UM.. FELT THE SAME WAY ABOUT ME..

COUGH COUGH
I'M OKAY
ARE ARE YOU OKAY?
I'VE HAD THIS NASTY LITTLE COUGH FOR AGES, SUGAR PIE
WOW! LOOK AT THIS! WHAT KIND OF FLOWER IS THIS? IT HASN'T WILTED YET!
LIN..LIN..
WHAT'S YOUR PROBLEM, LIN? DYING OF CONSUMPTION? WHY DON'T YOU CONSUME MY FIST?!

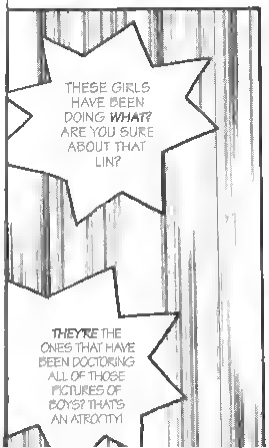
I'VE BEEN LOOKING FOR YOU LIN, AND WHAT A BIG SURPRISE— HERE YOU ARE SHAMELESSLY SEDUCING THIS HAPLESS BOY!
HEY, BACK OFF, YOU TWO! I WON'T STAND HEARING A BAD WORD AGAINST LIN! SHE LIKES ME, SHE REALLY LIKES ME!
AWWW SUGAR PIE
SCRAM UGLY BOY
DASH
HEY LIN LEE
YOU'RE REALLY KILLING OUR BUZZ AT SCHOOL— DESTROYING THESE DEFENSELESS BOYS
IT'S SO DISGUSTING YOU JUST ACT LIKE A TOTAL BIMBO HUSSY DITZ AND THE BOYS COME CRAWLING
WHAT AM I SUPPOSED TO DO? THEY FOLLOW ME AROUND LIKE LOST LITTLE PUPPIES SHOULD I JUST SHOVE THEM IN A SACK AND TOSS THEM IN A LAKE?
I CAN'T HELP IT IF THEY FIND ME UTTERLY GORGEOUS WHAT'S IT TO YOU?
GRRRR!
YOU THINK YOU'RE PRETTY? HONESTLY. I MEAN YOUR FACE IS OOOKAAAY BUT YOU DON'T HAVE ANY WAIST YOUR LEGS ARE STUBS YOUR BREASTS ARE FLAT AS FRIED EGGS AND YOU'RE SO SHORT THAT YOU LOOK LIKE YOU'RE STUCK TO THE GROUND
BESIDES YOU ONLY PICK THE BOYS WE WANT TO DATE. YOU'RE SETTING YOUR SIGHTS PRETTY HIGH FOR SOMEONE SO LOW HAHA. HEY MIN JU DO YOU THINK THAT GUY GHUN BUN WOULD LOOK GOOD WITH A MIDGET?
I'M SURE JUST JEALOUS BITCH
WHAT?

YOU'RE A PAIK OF IMMATURE NINNIES! I MEAN, YOUR LITTLE "PRETTY-BOY FAN CLUB" IS SO LAME! TAKING PICTURES OF STUPID BOYS AND GIGGLING ABOUT IT! HOW PA*HETIC!
IF I'M A MIDGET THEN YOU TWO ARE TOTAL RETARDS
WHAT ARE YOU TWO DOING? STOP IT!
카아
카아
WHO THE HELL ARE THEY? MORE MEMBERS OF YOUR RIDICULOUS CLUB?
YOU ALL MAKE ME SICK! I'M GONNA REPORT YOU TO THE PRINCIPAL
DO YOU WANT TO DIE, SHORTY?!
JUST YOU TRY AND KILL ME!
C'MON, HIT ME! YOU SCARED, MIDGET?
STOP CALLING ME THAT, YOU STUPID WITCH!
MIN JU! YEON WHA!
EAT THIS!
OH SHIT! QUE-MIN
AHHHHHHHH!
DIE!
GIRLS, BREAK IT UP!

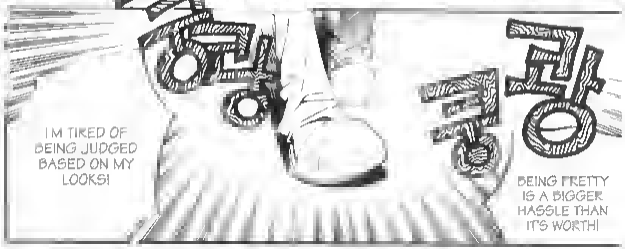

WE'RE BUSTED!


YOUNG LADIES WHAT IN THE WORLD IS GOING ON?
TEACHER. TEACHER?
(WON'T BE ANGRY WON'T I?)

LIN LEE IS FULL OF SURPRISES HER PUNCH HAD A BIT MORE SPICE TO IT THAN I EVER WOULD HAVE EXPECTED
WOW. LOOK MORE TOMBOYISH THAN EVER.
I GUESS IT'S TRUE--YOU REALLY CAN'T JUDGE A BOOK BY IT'S COVER


THESE GIRLS HAVE BEEN DOING WHAT? ARE YOU SURE ABOUT THAT LIN?
THEY'RE THE ONES THAT HAVE BEEN DOCTORING ALL OF THOSE PICTURES OF BOYS? THAT'S AN ATROCITY!

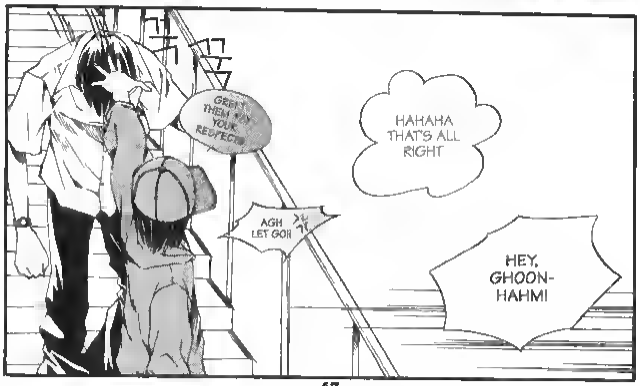
YOUNG LADIES I WANT EACH OF YOU TO WRITE A 500-WORD ESSAY ABOUT TREATING PEOPLE WITH RESPECT! I WANT THEM TOMORROW MORNING!
WE'LL NEVER STOP STALKING PRETTY BOYS! IT GIVES OUR LIVES MEANING!
WELL, THE TEACHERS CAN'T TRACK OUR EVERY MOVE
I GOTTA PUSH BACK THE PREVIEW DATE OF THE NEXT NEWSLETTER.
OOOO! THAT LIN LEE! SHE'S DEVIOUS! A WOLF IN SHEEP'S CLOTHING!


I'M TIRED OF BEING JUDGED BASED ON MY LOOKS!
BEING PRETTY IS A BIGGER HASSLE THAN IT'S WORTH!

WHY IS OUR PRINCESS LIN SO ANGRY?
UNCLES!
YOU'RE PRETTIER THAN EVER, LIN!

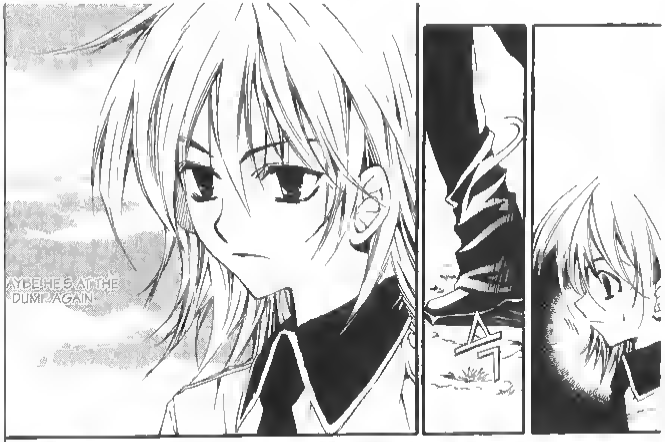
LONG TIME NO SEE! WHY THE SPECIAL-WECIAL VISIT?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT LIN?
SHOULD YOUR FAVORITE UNCLE GIVE YOU SOME SPENDING MONEY?
AW HOW SWEET I DON'T REALLY NEED IT BUT IF YOU INSIST
OH, STUDENTS NEED SPENDING MONEY THESE DAYS! HERE'S 50,000 WON.
UGH ARE YOU TAKING MONEY FROM THE UNCLES AGAIN?
WHAT HAS THIS GOT TO DO WITH YOU?
SO IRRITATING

HOW YOU BEEN, UNCLES?
HEY, JIN IS THAT YOUR GANG'S LEADER? HIS NAME'S BEEN MAKING THE ROUNDS ON THE STREET
HE'S GOT A REAL PSYCHO STARE THAT FUNK.
HMPH


GREET THEM WITH YOUR RESPECT!!
HAHAHA THAT'S ALL RIGHT
AGH LET GO!!
HEY, GHOON-HAHMI

IT'S BEEN A WHILE
WE'LL BE BACK.
큭ㅎㅎ
HERE, I'LL GIVE YA SOME SPENDING MONEY TOO
THEY'RE JUST TRYING TO BUY MY AFFECTION!
I DON'T NEED IT!!
ACCORDING TO SOME PEOPLE WHAT I NEED IS A WAIST LONGER LEGS AND BIGGER BREASTS!
AND IT'S ALL TRUE!
I'M 5'3" IN HEELS AND I'M REALLY OUT OF SHAPE. OLD, I KNOW! I HAVE BAD SKIN, I WEAR HAIR EXTENTIONS, AND I HAVE TO TRIM MY EYEBROWS EVERY DAY!
IT TAKES A LOT OF WORK TO BE A PRETTY GIRL
HERE'S YOUR FAMILY MAID-- MA'D [illegible] FROM [illegible] WIN CITY
LIN, DEARIE PLEASE EAT SOME FRUIT
SHE MAY BE ONE OF A SCHOLAR'S MAIDS, BUT SHE MAY BE A MISTRESS TO A LEADER IN THE GIVE & TAKES JOB.
SHE HAD A LUXURIOUS LIFESTYLE... BUT WHEN HER HUSBAND WENT TO THE BIG HOUSE, THIS IS WHAT BECAME OF HER.
I JUST WANT A CHAMPION SOMEONE STRONG SOMEONE WHO CAN PROTECT ME

HOW DARE HE IGNORE ME! HE'S NOTHING! NOTHING!
YEAH HE CAN HANDLE HIMSELF IN A FIGHT! BIG DEAL! WHY DOES HE THINK HE'S SUCH HOT SHIT?!
BUT...WHY DOESN'T HE EVER NOTICE ME?!
DOGGY... C'MERE!
DOGGY. C'MERE!
WHERE DID HE GO?


AYDE HE'S AT THE DUMP AGAIN

HEY, ASSHOLE OH SHIT DON'T TELL ME THIS IS YOUR DOG?

HE'S LUCKY HIS MASTER'S BACK I WAS GONNA STEW HIM UP FOR THE GUYS IN MY GANG
RELAX DON'T LOOK SO FREAKIN SCARED I DIDN'T COME HERE TO SEE YOU I'M WAITING FOR MY GIRL FRIEND

HER NAME'S QUE-MIN
YOU KNOW HER, DON'TCHA?

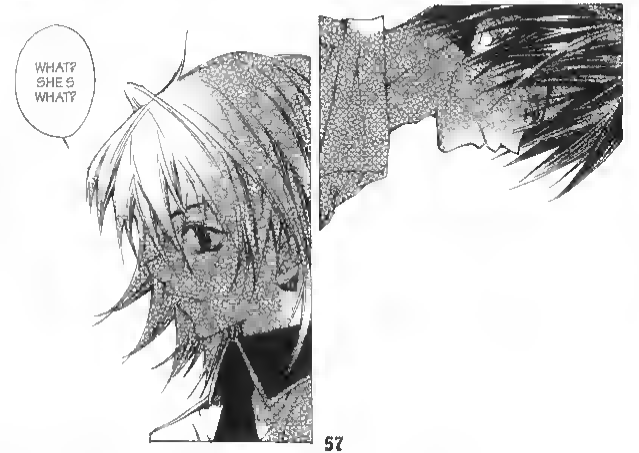
K2
Kill me
Kiss me

I-I DON'T THINK SO.

AH OKAY

YOU KNOW...SHE TIES HER HAIR LIKE THIS?
DON'T KNOW HER
SHE'S LIKE, CRAZY STRONG AND HAS A PRETTY ZESTY PERSONALITY TO MATCH.
DON'T KNOW HER

HMPH!
ARE YOU JUST PLAYING STUPID?
GRRRRRR
BECAUSE OF YOU, THAT GIRL IS--!


WHAT? SHE'S WHAT?

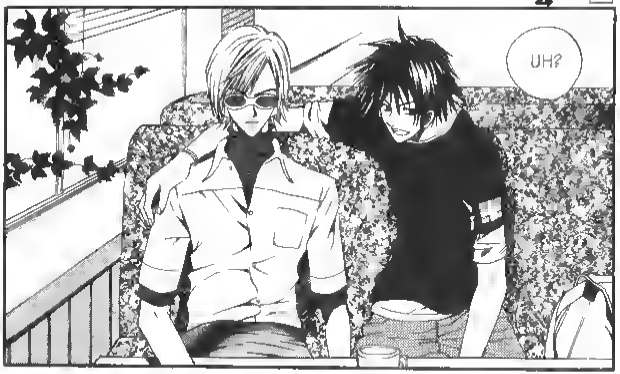
REALLY WHY WOULD I HAVE ANYTHING TO DO WITH YOUR GIRLFRIEND?
YEAH, DON'T WORRY ABOUT IT I'M JUST GIVING YOU SHIT
DAMN LOOK AT HIS FACE
THE GUY IS SERIOUSLY PALE
FLICK
HE LOOKS WEAK LIKE HE DON'T EAT ENOUGH OR SOMETHIN

WHY IN HELL DOES SHE HAVE A THING FOR HIM?
!!
PUFF
WHY ARE YOU TREMBLING? YOU THINK I'M GONNA HIT YOU?
HEH-HEH-HEH

YOU CRACK ME UP. LIKE THE TIME I TOTALLY CRACKED YOU UP. HOW MANY BONES DID I BREAK?
WELL, DON'T WORRY BECAUSE OF A CERTAIN SOMEONE, I WON'T BE USING YOU FOR SOCCER PRACTICE ANYMORE.
BUT STILL IT'S AN ARRANGEMENT I DON'T LIKE
WELL, I'M NOT TOO HAPPY HAVING TO LOOK AT YOUR UGLY FACE, EITHER
TAKE A REAL CLOSE LOOK THEN
BECAUSE IT'S GONNA BE THE LAST THING YOU SEE!
RUFF! YAP!
AH, THERE'S MY EXERCISE FOR THE DAY!

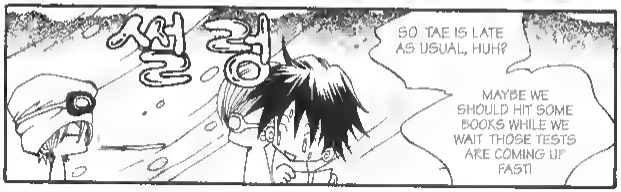
FROM NOW ON, IF YOU DON'T WANNA GET YER ASS KICKED MAKE SURE YOU DON'T HANG AROUND MY TURF. THIS IS MY TERRITORY. SO FEED YOUR FILTHY MUTT SOMEWHERE ELSE
GRRRR
YOU'RE PATHETIC. JUST LOOKING AT YOU MAKES ME WANNA POUND YOU INTO THE GROUND
FEELINGS MUTUAL
GIVIN ME LIP? WELL IT'S ABOUT TO GET BIGGER!
SIGH...
I'M WARNIN' YA. IF I EVER CATCH YOU AGAIN, IT'S DEATH
I-I HOPE
...I NEVER SEE HIM AGAIN.

딸랑
WELCOME


UH?

WHAT'S THE DEAL? YOU ALWAYS BRING KANG WITH YOU— EVEN WHEN YOU MEET WITH TAE?
UH?
WHAT'S IT TO YOU?

WHATEVER TAE HAS TO BRING HER LITTLE COUSIN ALONG
THAT'S RIGHT THAT'S RIGHT! IT'S THE SAME THING!
HAHAHA!


쌜렁
SO TAE IS LATE AS USUAL, HUH?
MAYBE WE SHOULD HIT SOME BOOKS WHILE WE WAIT. THOSE TESTS ARE COMING UP FAST!

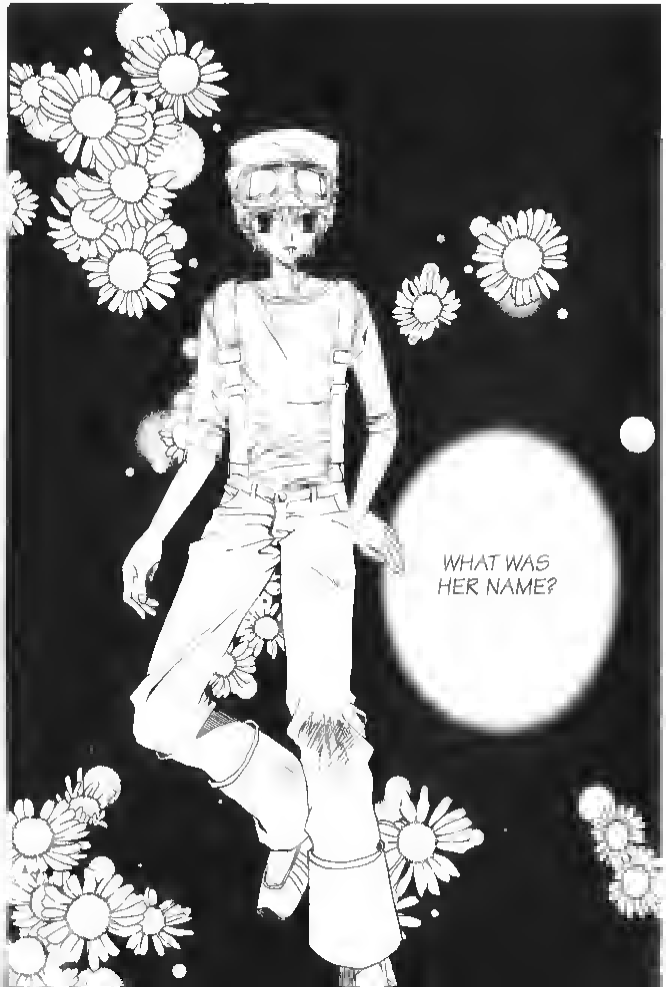
STUDY FOR TESTS?!
NOW THAT I QUIT ALL THAT GANG STUFF I GOTTA TRY MY BEST AT BEING A STUDENT!
ONCE YOU START, STUDYING IS FUN. BE MY STUDY BUDDY, KUN!
I DON'T LIKE THIS ONE BIT.
WHAT'S GONNA BE ON THIS TEST YOU ASK? THAT'S THE BIG QUESTION RIGHT? YOU DON'T KNOW DO YOU RUN?
JUNG-WOO, DO YOU KNOW?
BEATS ME
THEN YOU BETTER TAKE NOTES TOO! CHECK THIS OUT I'VE ITEMIZED EVERYTHING
I DON'T NEED IT
RANKED 40 OUT OF 45
RANKED 42
IMPROVED TO BE WITHIN 30 DIFFERENT AS NIGHT AND DAY
TA
DA
SORRY I'M LATE! WERE YOU WAITING LONG?
YOU ARE 32 MINUTES AND 45 SECONDS LATE!
KUN KANG'S MOOD SEEMS TO BE EVEN WORSE TODAY
UH? JUNG-WOO WHAT HAPPENED TO YOUR CHEEK? WHY IS IT ALL PUFFED UP?
DID YOU GET IN ANOTHER FIGHT?
I DIDN'T FIGHT I GOT HIT
YOU SAY THAT LIKE IT'S A GOOD THING!
TAE ALWAYS KEEPS MEDICAL OINTMENT HANDY
OH YEAH. DID YOU RETURN THAT GIRLS PICTURE? WAS IT HER?

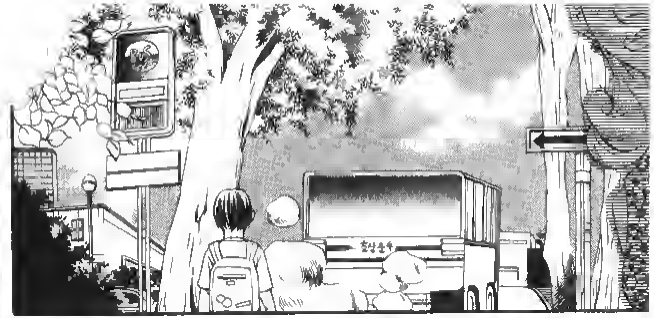
PICTURE?
UGH DID THEY KNOCK THE BRAINS OUT OF YOUR HEAD?! REMEMBER? WHEN YOU WERE IN THE HOSPITAL? THAT GIRL LEFT HER PICTURE BEHIND
??
SHE HAS LONG BLACK HAIR. USED BE IN GANGS
OH! THAT'S RIGHT...

DO YOU EVEN KNOW HER NAME?
NO, NO KUN! THAT HAPPENED IN THE GOREA ERA.
NOPE
WHO CARES
YOU DUMMY! TRY TO REMEMBER
SHE CAME TO VISIT YOU AT THE HOSPITAL AND YOU DON'T HAVE THE DECENCY TO REMEMBER HER NAME?!
JET BLACK HAIR...
PARTED IN THE CENTER

YOU KNOW HER, DON'TCHA?

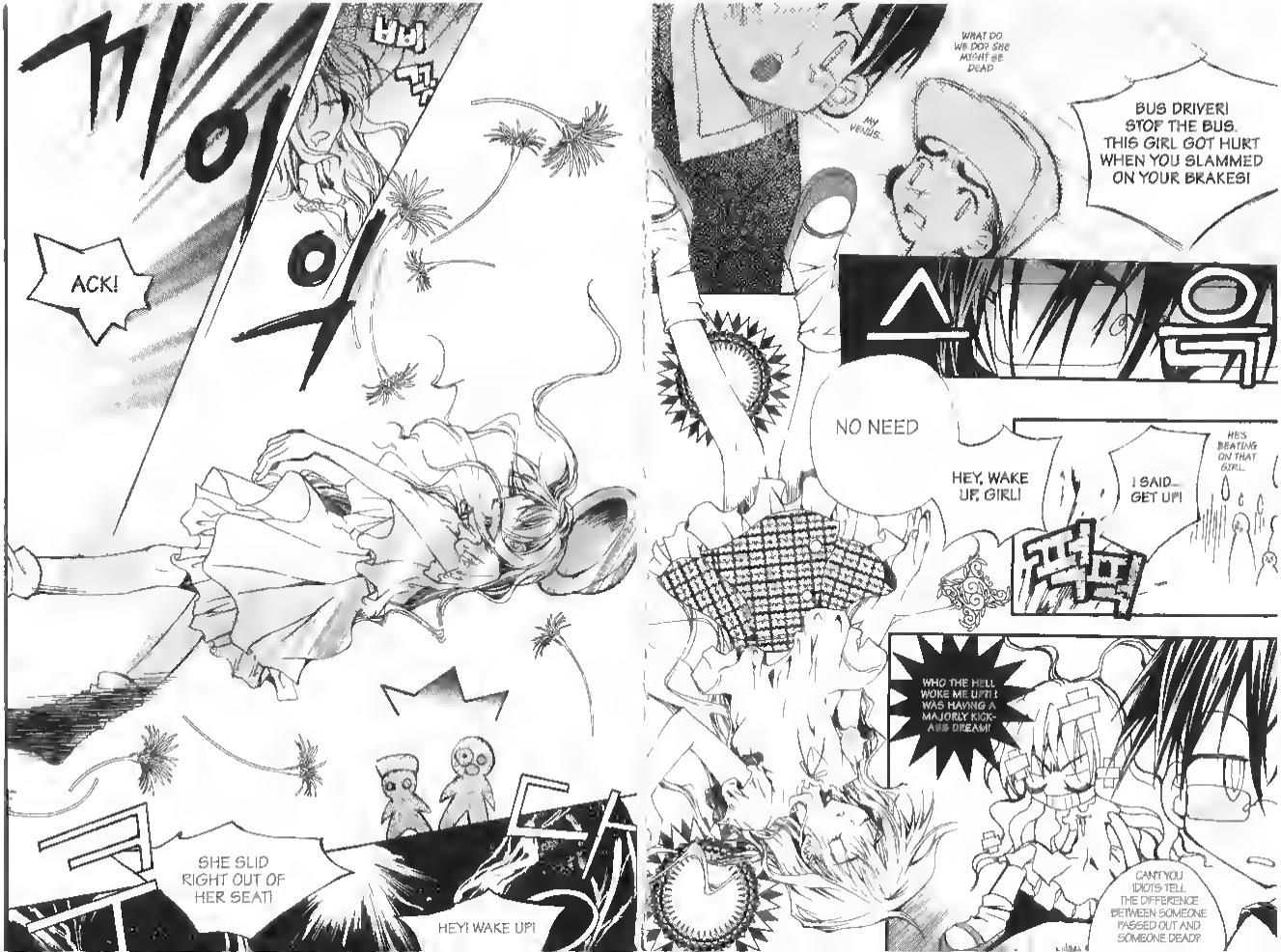
HMM...


WHAT WAS HER NAME?



THIS STOP- SUNG MO ELEMENTARY SCHOOL SUNG MO ELEMENTARY SCHOOL
NEXT STOP- ILL SUNG APARTMENTS

ZZZZZZZ
WOW!
SHE IS A TOTAL BABE! IS SHE FROM OUR SCHOOL?
SHE'S SLEEPING


ACK!
SHE SLID RIGHT OUT OF HER SEAT!
HEY! WAKE UP!
WHAT DO WE DO? SHE MIGHT BE DEAD
OH, VENUS...
BUS DRIVER! STOP THE BUS. THIS GIRL GOT HURT WHEN YOU SLAMMED ON YOUR BRAKES!
NO NEED
HEY, WAKE UP, GIRL!
I SAID... GET UP!
HE'S BEATING ON THAT GIRL...
WHO THE HELL WOKE ME UP?! I WAS HAVING A MAJORLY KICK-ASS DREAM!
CAN'T YOU IDIOTS TELL THE DIFFERENCE BETWEEN SOMEONE PASSED OUT AND SOMEONE DEAD?

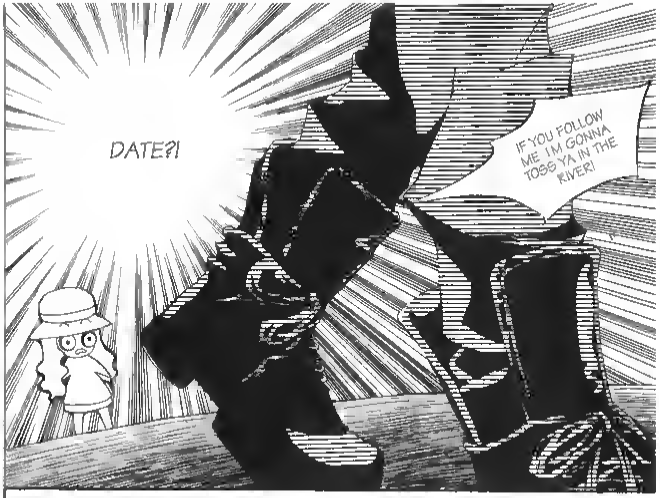
OH GOD
MY MADONNA
I I'M ANEMIC SO I COLLAPSE EASILY
HEY, GHOON-HAHM ?
HM.
WHY DID YOU RESCUE ME?
I DIDN'T I JUST WOKE YOUR ASS UP
AH DAMN! MY DRIVER WAS ON VACATION TODAY SO I RODE THE BUS AND THEN THIS HAPPENS TO ME
YOU SHOULD USE PUBLIC TRANSPORTATION MORE OFTEN YOU ENERGY HOG!
WHAT DOES MY CHOICE OF TRANSPORTATION HAVE TO DO WITH YOU? DON'T BE AN IDIOT!

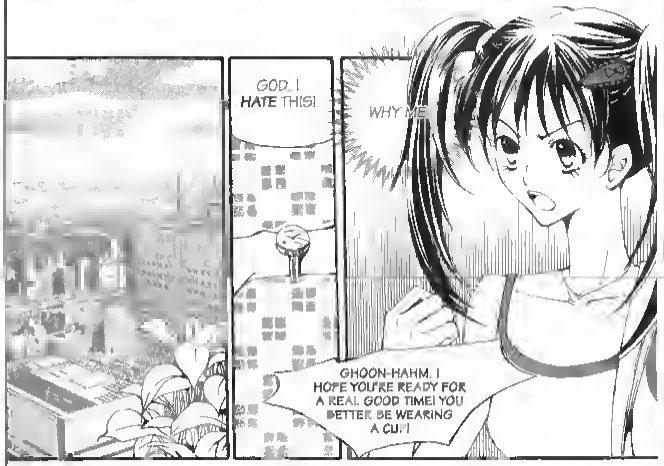
LISTEN MISSY YOU SHOULD JUST GO AROUND WITH A GAG IN YOUR MOUTH DID I ASK YOU WHY YOU WERE RIDING THE BUS? DID I EVEN ASK YOU?
STOP BEING SUCH A PRISSY SNOT, SHORT STUFF

HOW COULD YO SAY THAT?

UGH WHAT A FRUSTRATING LITTLE GIRL
WHERE- WHERE ARE YOU GOING, GHOON-HAHM?
WHEREVER THE HELL I WANT WHATS IT TO YOU
WHERE ARE YOU GOING? WHERE ARE YOU GOING? WHERE ARE YOU GOING?

ENERGY
WHY? YOU GONNA FOLLOW ME? DON'T DO IT YOU'LL JUST BE KILLING SOMEONE ELSE'S BUZZ. BESIDES, I DON'T WANNA BABYSIT ON MY DATE

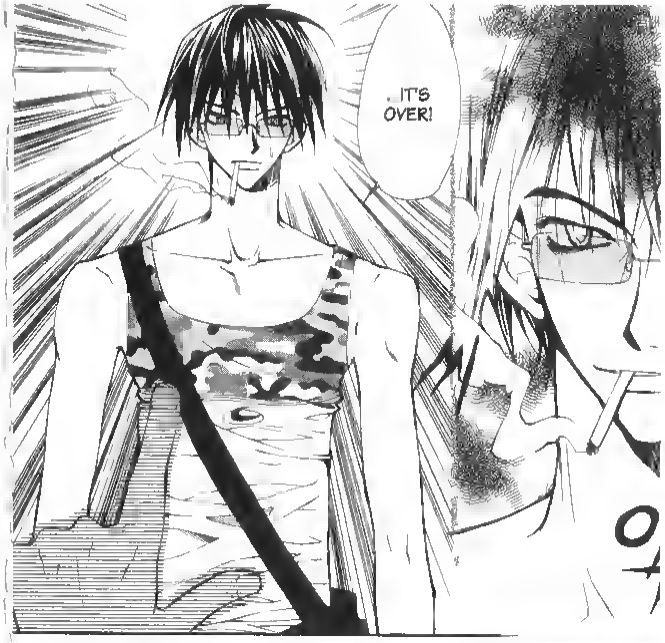

DATE?!
IF YOU FOLLOW ME I'M GONNA TOSS YA IN THE RIVER!


GOD, I HATE THIS!
WHY ME
GHOON-HAHM. I HOPE YOU'RE READY FOR A REAL GOOD TIME! YOU BETTER BE WEARING A CUP!

HEY!
GHOON-HAHM!!

DICKWAD! YOU MADE ME WAIT 20 MINUTES IN THE SCORCHING SUN!
UH? WHY IS YOUR FACE SO RED QUE MIN? ARE YOU HOT FOR ME?
WHAT? 20 MINUTES? THAT'S NOTHIN
FINE WHATEVER
WHAT'S WITH THE BRUISE ON JUNG WOO'S CHEEK?
UH?

* LOOK OF SUSPICION
의혹의 눈초리
BEATS ME... HOW-HOW WOULD I KNOW?
WHY ARE YOU STUTTERING?
WHAT'S WITH THAT LOOK?!
WELL SINCE THERE'S NO EVIDENCE THIS TIME I'LL LET IT GO
BUT IF THIS HAPPENS AGAIN...


...IT'S OVER!

WHY ARE YOU SMILING?
BECAUSE YER SOUNDING MORE AND MORE LIKE ME

W WHAT
RING
YEAH? IS THAT RIGHT? REALLY? OKAY, SOUNDS GOOD
A MOVIE THEATER, HUH?
MINORS ARE NOT ALLOWED
PROTEC

PLEASE RESTRAIN YOURSELF GHOON HAHM HE'S JUST AN OLD GRANDPA!
WELL THEN, I GUESS WE CAN'T GO LET'S SPLIT
WHAT?
YEAH YEAH HE SAID NO MINORS ARE ALLOWED SO NOW WHAT?

KING'S VIDEO ROOM
GASP! IS THAT A PORNO THEATER?
HEY, WHAT ARE YOU DOING? HURRY UP AND COME OVER HERE

I'M NOT GOING IN THERE! YOU'LL HAVE TO KILL ME FIRST SICKO!
DAMN

WHAT IS YOUR PROBLEM?
WHAT DO YOU THINK I'M UP TO?

POW!
PIKACHU!
ATTACK WITH ELECTRIC SHOCK!
HE'S PRACTICALLY GETTING A BONER WATCHING PIKACHU
WHAT A DOOFUS
HURRAY! GOOD JOB, PIKACHU!!
HE IS SO...C INFANTILE!
TO STOP THE DESTRUCTION OF THIS WORLD!
TO PROTECT THE PEACE OF THE WORLD!
I MEAN THIS IS THE BOSS OF THE YI WON GANG?

WHAT A BLAST! I DIDN'T GET TO SEE THAT EPISODE LAST SUMMER GLAD I FINALLY CAUGHT IT!
UH OOOOOKAY
HELLO? YEAH, IT'S GOIN GOOD THANKS
UM, ABOUT THAT...

I MEAN, HAVE YOU EVER BEEN ON A DATE BEFORE?
IT'S KIND OF FUNNY I MEAN, YOU KEEP ASKING THIS GUY ON THE PHONE ABOUT EVERY SINGLE THING
딩
딩
IT-IT'S MY FIRST TIME
YOU. UH GOT A PROBLEM WITH THAT?

HAHA!
BWAH-HA-HA-HA! THE BIG BAD GANG BOSS HAS NEVER BEEN ON A DATE BEFORE! THAT'S HILARIOUS!
NO WONDER THE YI WON GUYS GIVE YOU CRAP!
MUHAHAHA
SHUT UP! AND YOU KNOW WHOSE FAULT THAT IS?
WHAT? I TOUCHED A NERVE!
WHAT? ARE YOU SAYING THAT IT'S MY FAULT?
C'MON! I HAVE MORE STUFF PLANNED FOR YA! LET'S MOVE!

A DANCE CLUB! YA LIKE?

TWO COLAS ONE WITH LEMON

COLA? IS THIS A JOKE?
Andre

JOKE?

DAMN! SELLING ALCOHOL TO MINORS--THEY SHOULD BE SENT TO PRISON!
WHY DID HE BRING ME HERE? WHAT'S HE SCHEMING?
GRUMBLE GRUMBLE
UGH HE'D BE CUTER IF HE DIDN'T FROWN AND SCOWL SO MUCH
THIS IS SOOO AWKWARD
HEY IF YOU'RE NOT THE MOOD TO PLAY I'M GONNA STEP OUTSIDE FOR A WHILE
UGH THAT CIGARETTE SMOKE IS BUGGING ME
WHAT'S WRONG WITH COLA? SHUT YOUR BEAK AND GET ME MY DAMN DRINKS
OHLOK HAHM'S MO HAS TAKEN A DOWNWARD SPIRAL

AT FIRST I WAS TOTALLY ANGRY...
I JUST WANT THAT SWEET BOY TO ACKNOWLEDGE ME...
BUT NOW...
AH
I JUST HAVE TO KEEP TELLING MYSELF I'M DOING ALL OF THIS FOR JUNG WOO

I'M SUCH A FOOL
AH FRESH AIRI
WHOA! SPEAKING OF GETTING FRESH! CHECK HER OUT!
WHY IS SHE OUT HERE ALL ALONE? THEY SHOULD PAY HER TO BE INSIDE THE CLUB!
YOU'RE RIGHT ABOUT THAT! SHE'S DYNAMITE
AND I'M ABOUT TO EXPLODE
DON'T WALK AWAY FROM ME, YOU STUCK UP BITCH! I SAID ME AND MY FRIENDS WANNA PLAY WITH YOU. YOU NEED TO LEARN HOW TO BE GRACIOUS WHEN YOU GET A COMPLIMENT
OW!
WHAT A TOTAL FREAKIN' ICE QUEEN!
DAMN.
DON'T RUN AWAY! WE JUST WANNA PLAY!

퍼억

AUUGH!!
MY TOOTH! THAT WENCH!

YOU UGLY BITCH! YER ABOUT TO GET A WHOLE LOT UGLIER!
퍼억
니년!

IF SHE'S SO UGLY, THEN WHY ARE YOU TRYING TO PICK HER UP?
OOOH, MY HEAD...
OH, YOU MEAN THAT CRAPPY, POSER GANG?
BIG WHOOP
THIS COUPLE IS IN BIG TROUBLE!
YER GONNA REGRET TOUCHIN' US! WE'RE FROM THE GHOO WON GANG! YA HEAR? GHOO WON!
WHA--? CRAPPY? HOW DARE HE BADMOUTH CHILI'S GHOO WON GANG!
YER GONNA HURT OUR NICE BOSS FEELINGS!
CHILI? AN AMERICAN IS HE A FOREIGNER?

OH... DO YOU MEAN BOK CHIL? THAT WEASEL?
HE'S STILL ALIVE?
WHAT DID HE JUST SAY ABOUT OUR BOSS?
RELAY THIS MESSAGE TO THAT SCUMBAG BOK CHIL
TELL HIM THAT IF ANY OF YOU FECKERWOODS TOUCH GHOON HAHM CHE'S GIRL AGAIN...
SHUT UP!
...?
CHIL IS GUARANTEED ADMISSION INTO NAGANO'S BLACK & RED GANG WHEN HE GRADUATES
PUFF

I WILL DECLARE WAR AGAINST THE GHOO WON
GHOON-HAHM CHE?!
WE DONE WRONG! PLEASE SHOW US MERCY! WE DIDN'T KNOW!
GET UP... HAVE YOU NO SHAME? HE'S THE ENEMY!
MAYBE HE'S LYING. HOW DO YOU KNOW HE'S REALLY GHOON HAHM CHE?
THAT'S RIGHT
WHAT ARE YOU DOING? HURRY UP AND SCRAM!! OR I'LL GIVE YA MORE PROOF THAN YOU'D EVER WANT!

THANK YOU FOR LETTING US GO
AH
DAMN
THANKS I GUESS

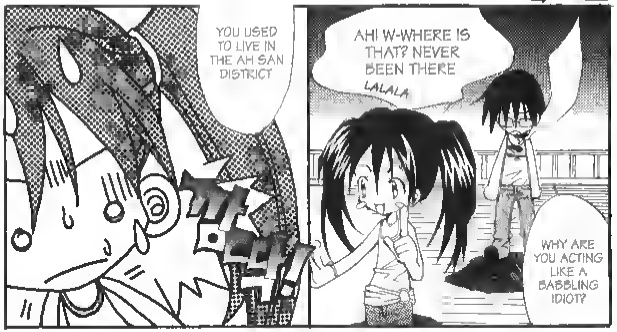
HEY YOU SHOW PONY WHY ARE YOU STRUTTING AROUND FLAPPING YOUR TAIL AT JUST ANYBODY?
WHAT?! ARE YOU INSANE?
YOU'RE JUST POINTING FINGERS AT ME FOR NO REASON! BESIDES YOU DON'T OWN ME!
I KNEW IT FROM THE MOMENT YOU WALKED IN WEARING THAT CLINGY SHIRT WITH YOUR CLEAVAGE ALL EXPOSED
THIS IS SO FREAKIN STRANGE!

WHAT IS?
THIS! THIS WHOLE GIRLFRIEND BUSINESS! I BARELY KNOW YOU! WE JUST MET!
I MEAN, BASED ON HOW WE FIRST MET, THERE IS NO WAY THAT YOU REALLY LIKE ME. AND YOU GOTTA ADMIT, YOUR STORY ABOUT JUNG WOO IS PRETTY ODD.

DAMN
YOU REALLY DON'T REMEMBER?

K2
Kill me
kiss me

REMEMBER WHAT?


YOU USED TO LIVE IN THE AH SAN DISTRICT
AH! W-WHERE IS THAT? NEVER BEEN THERE
LALALA
WHY ARE YOU ACTING LIKE A BABBLING IDIOT?

ACK! WHY IS HE DIGGING UP ALL THE MEMORIES I WANT TO FORGET?
YOU WENT TO DREAM WORLD KINDER GARTEN
HUH? H-HOW DID YOU KNOW?

DUH GHOON HAHM CHE FROM BLUE CLASS
WHAT? I GOTTA HIT YA UPSIDE YER HEAD TO RING A BELL?
THE SAME KINDERGARTEN?!
DO YOU HAVE BRAIN DAMAGE?
I WAS THE LEADER OF THE BLUE CLASS
WE ALWAYS FOUGHT WITH YOUR YELLOW CLASS
YOU WERE FREAKISHLY STRONG...EVEN BACK THEN...
YOU COMPLETELY BEAT ME UP RUBBED MY FACE IN THE GRAVEL
OHMIGOD!

I DO REMEMBER!
THAT BOY WITH A BIRD'S NEST FOR HAIR!
YOU WERE SUCH A LITTLE SHIT!
HEY! NICE MOUTH! YOU NEED TO GO TO CHARM SCHOOL!
THEN... THIS HAS ALL BEEN YOUR SAD ATTEMPT AT... REVENGE?
샤라
CALM DOWN, UNLESS YOU WANNA THROW DOWN LIKE THE OLD DAYS.
U_D
I'LL MAKE YOU EAT SAND GHOON HAHHA!

RELAX LISTEN QUE-MIN I I HAD A MASSIVE CRUSH ON YOU.
I PICKED FIGHTS WITH YELLOW CLASS JUST SO I COULD WRESTLE WITH YOU. SICK, HUH? I GOT BEAT UP AND YELLED AT EVERYDAY BECAUSE I WAS ALL LOVESICK OVER YOU.

UGH! YOU TOTALLY SCARRED MY PRIDE!
IT ALMOST MAKES ME BELIEVE IN, LIKE, FATE
WELL, IT'S ALL COME FULL CIRCLE.
NOW THAT I'VE FOUND YOU
000
HEY IT'S COLD! LET'S GO INSIDE!!
DID-DID HE JUST SMILE? WELL, HE SHOULD KNOCK THAT OFF RIGHT NOW! HE LOOKED LIKE A TOTAL DUNCE!
HURRY UP! C'MON!
비틀 »
COULD MY LIFE GET ANY WEIRDER?

GHOON-HAHM... YOU'RE JUST FULL OF SURPRISES, AREN'T YOU?
뒤굴
뒤굴
딩동—

WHO THE HECK COULD THAT BE?
철컥
IS THAT YOU TAE?
HEY, KID
휙
퍽

AUGH!
I COULDN'T JUST WALK BY YOUR PLACE WITHOUT MAKING A FRIENDLY VISIT
HEH HEH!
I HOPE YOUR STOMACH DOESN'T BRUISE. IT WOULD BE A SHAME IF YOU COULDN'T WEAR THOSE SISSY MIDRIFFS YOU LIKE SO MUCH.
BWHA HA HA
???
WELL, I NEEDED SOME REVENGE...
IF YOU EVEN TOUCH JUNG-WOO, THIS IS OVER!

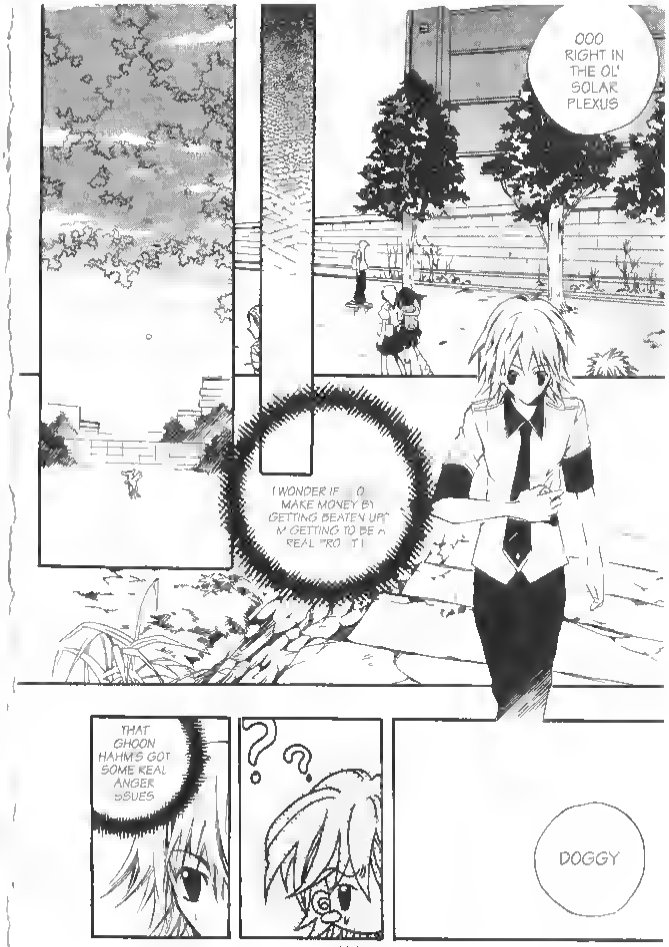
K2

Kill me
Kiss me

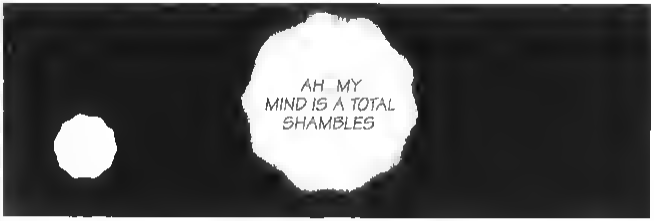
DON'T DO IT. YOU'LL JUST BE KILLING SOMEONE ELSE'S BUZZ. BESIDES, I DON'T WANNA BABYSIT ON MY DATE
WHATEVER. JUST FORGET HIM
HE'S JUST THE LAME BOSS OF A CRAPPY THIRD-RATE GANG ANYWAY AND SHE'S OBVIOUSLY A PIECE OF TRASH. JUST LIKE HIM.
THERE'S LIN LEE. FOR A MIDGET SHE'S PRETTY VAIN. WE OUGHTA HIDE ALL THE MIRRORS.
AND GAWD, BUT THAT PRISSY RIBBON AD SWEATERY AT ALL.
SHE WEARS A DIFFERENT HAIRPIECE EVERY DAY, TOO!
SHE SHOULD DRINK MORE MILK—MIGHT HELP HER GROW.
STICKS AND STONES... STICKS AND STONES... STICKS AND STONES
UH-OH. HEY, YOU THINK SHE HEARD WHAT WE WERE SAYING?
BIG WHOOP. LIKE I CARE.
HE'S ONLY THE LEADER OF A PIDDLY GANG. THAT'S ALL!
CRACK
BUG OFF!!
HEY, LIN!
AH, HEY, CUE HO!
WHAT'S NEW, CUTIE?
OH, I JUST WANTED TO GIVE OUR LITTLE LIN SOMETHING GOOD
AT LEAST SOMEONE IS NICE TO ME!

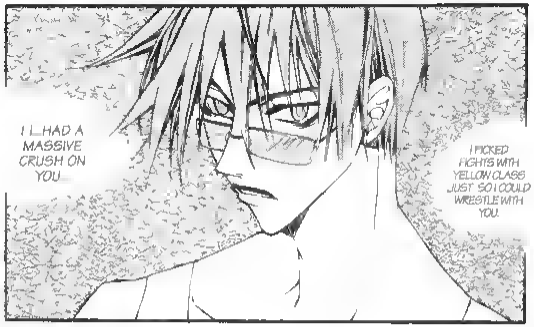
EVEN THOUGH HE LOOKS LIKE A TOTAL DWEEB, HE'S ACTUALLY THE SON A WEALTHY SHIPPING MAGNATE! HE REALLY KNOWS HOW TO THROW MONEY AROUND!
HURRY UP AND OPEN IT, LIN!
WOW!
IT'S SO SOOOO PRETTY!
WELL, I TOOK A LOT OF TIME PICKING OUT THAT PIN. IT'S PERFECT FOR YOU!
HE IS THE BRIGHT SUNNY DAY TO GHOON-HAHM'S DARK AND DREARY NIGHT!!
MAYBE I SHOULD TRY GIVING NICE BOYS A REAL SPIN.
UH, LIN
AS I WAS SAYING!
WOW!! WHAT A CUTE DOGGY!
!
LOVE YOU
COME HERE, BABY! LET'S PLAY!
AND LIN MUST LOVE ANIMALS
JUST YOU WAIT, PUP SHELL REMEMBER YOU SPOKE ENGLISH.
GGGGRRRRLL!
HOW DARE YOU LURE ME OVER HERE WITHOUT ANY FOOD
AHHHH!

ARRRGGGGG!
YOU DECEPTIVE WENCH!
WHY DID IT TURN ON ME?
CHEW ON THIS BISCUIT YOU FOUL BEAST!
토우
WHINE
AAAHK! NOOOO! IT'S CUJO!
WE SHOULD PUT YOU TO SLEEP FOR SCARING OUR LOVELY LIN!
THERE'S NOTHING TO FEAR NOW LIN
I WAS SOOOO FRIGHTENED! SOB SOB!


OOO RIGHT IN THE OL' SOLAR PLEXUS
I WONDER IF I CO MAKE MONEY BY GETTING BEATEN UP? M GETTING TO BE A REAL "PRO...IT"!
THAT GHOON HAHM'S GOT SOME REAL ANGER ISSUES
??
DOGGY

DOGGY.
DOGGY?


AH. MY MIND IS A TOTAL SHAMBLES


I...HAD A MASSIVE CRUSH ON YOU...
I PICKED FIGHTS WITH YELLOW CLASS JUST SO I COULD WRESTLE WITH YOU.

NO MATTER HOW HARD I TRY, I CAN'T ESCAPE THE PAST. OR GHOON HAHM

I WONDER IF HE PLANNED THIS ALL ALONG DID HE RECOGNIZE ME RIGHT AWAY?
IT FIGURES THAT NOW HE'S THE BOSS OF THE YI WON GANG
WAIT! WHAT DID HE SAY THAT ONE DAY? "HE STOLE MY GIRL A GIRL I LIKED A LONG TIME AGO"
OHMIGOD...THEN COULD HE HAVE MEANT...ME?

NO NO IT CAN'T BE IT CAN'T BE
THAT'S CRAZY HE COULDN'T HAVE KEPT HIS CRUSH FOR TEN YEARS!
I MEAN THAT'S NOT EVEN CUTE IT'S SICK AND TWISTED! HE'S LIKE A STALKER!

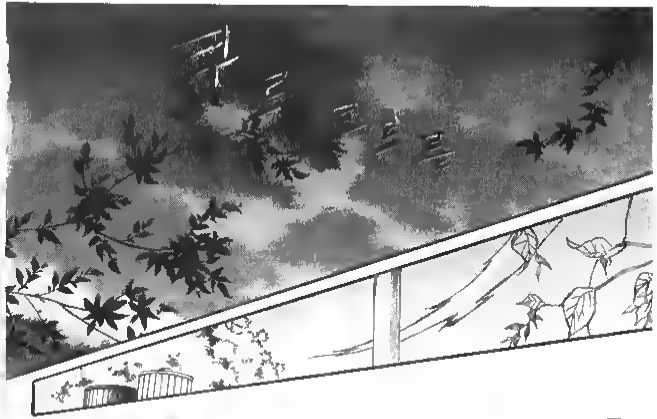
CAN SHE HANDLE THE DRAMA?

IS IS THAT WHY IT FEELS SO INTENSE?
WOW THAT'S THE REASON WHY HE'S TORTURING ME AND JUNG-WOO? HIS SOUL IS AS BLACK AS COAL! HOW DEPRAVED!
WELL GHOON HAHM, YOU NUTJOB DO YOUR WORST! NOW I HAVE YOU ALL FIGURED OUT!
HEY QUE-MIN I JUST CAME FROM THE FOOD STAND!

HEY SILLY GIRL! YOU STARTLED ME
EH
OWWWW!

TAKE IT EASY WITH THOSE MAN HANDS!
THAT REALLY HURT!
SORRY REFLEX

LISTEN, ON THE WAY BACK, I RAN INTO YANG ME, AND SHE SAID JUNG-WOO IS, LIKE, M.I.A.
HE VANISHED AT LUNCH WITHOUT SAYING A WORD AND LEFT HIS BACKPACK BEHIND



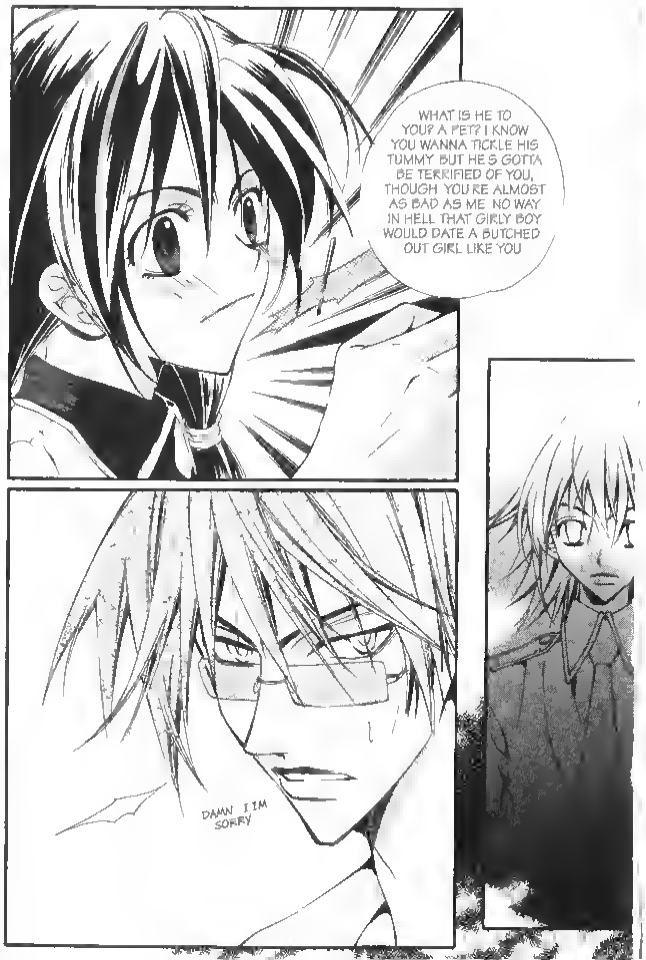
AH DAMN IT LOOKS LIKE IT IS GONNA RAIN

ARE THE METEOROLOGISTS JUST WASTING OUR TAX MONEY, OR WHAT?

HE CAN'T HAVE BEEN KIDNAPPED RIGHT? I BET A PRETTY BOY LIKE HIM WOULD FETCH A HIGH PRICE ON THE BLACK MARKET THOUGH! I HOPE HE HASN'T BEEN SOLD INTO SEXUAL SLAVERY!

HEEEEY! YOU! DIDN'T I TELL YOU THAT IF I EVER SAW YOU ON MY TURF AGAIN, I'D TEAR YOU UP AND FEED YOU TO THAT UGLY STRAY DOG OF YOURS?
AM I CURSED? WHY DO I HAVE TO KEEP SEEING YOUR FEMMY FACE?
부들
GRRRR!
WHATEVER. YOU'RE THE ONE WHO CAME TO MY HOUSE YESTERDAY. MAYBE YOU HAVE A CRUSH ON ME.
SHUT YER MOUTH!
THIS HERE'S THE SPOT WHERE I WAIT FOR QUE MIN, SEE? AND I WANT YOU GONE!
SO GO FEED YOUR DUMB DOG SOMEWHERE ELSE!
GONNA KILL 'IM
1
0
화

GHOON-HAHM CHE!!
WHEN DID SHE GET HERE?
WHAT WERE YOU DOING JUST NOW, YOU BRUTE?!
ME? I WAS JUST CHATTIN WITH MY MAIN MAN HERE.
DON'T LIE TO ME, BUSTER! I SAW IT WITH MY OWN EYES!
OKAY OKAY, FINE! I WAS GONNA HIT HIM--BUT JUST ONCE!
GOD YOU LOOK AFTER HIM JUST LIKE HE LOOKS AFTER THAT DUMB BITCH OF A DOG

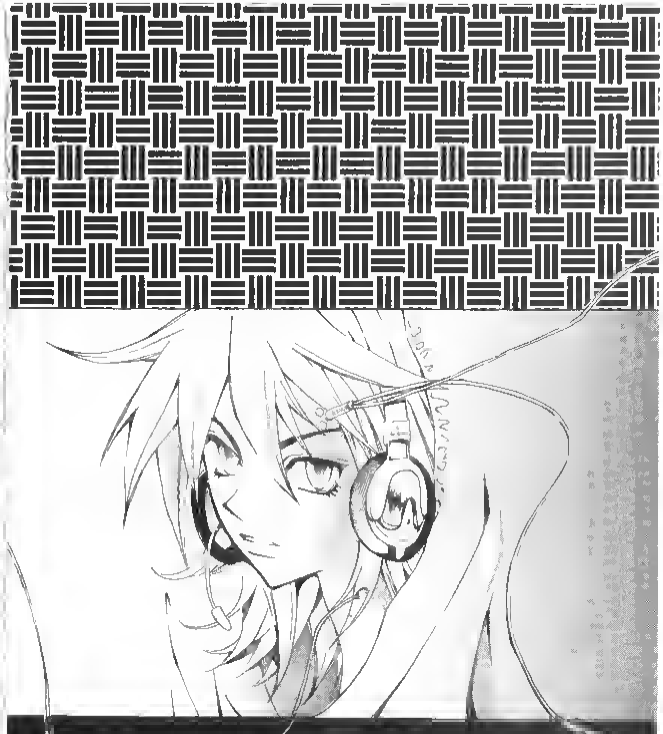

WHAT IS HE TO YOU? A PET? I KNOW YOU WANNA TICKLE HIS TUMMY BUT HE'S GOTTA BE TERRIFIED OF YOU, THOUGH. YOU'RE ALMOST AS BAD AS ME. NO WAY IN HELL THAT GIRLY BOY WOULD DATE A BUTCHED OUT GIRL LIKE YOU
DAMN. I'M SORRY

WHAT DO I DO NOW?
MY CHANCES WITH JUNG-WOO ARE TOTALLY RUINED! GHOON-HAHM'S RIGHT!
GHOON-HAHM, YOU ASSHOLE! THIS IS ALL YOUR FAULT!
EY, J. NG-WU?
WHADDYA THINK OF ALL THAT?

JUNG-WOO! DON'T YOU GET IT? I CAN'T FIGURE IT OUT, EITHER, BUT QUE-MIN HAS A CRUSH ON YOU!

H-THOUGHT YOU SAID SHE WAS YOUR GIRLFRIEND...
...SO YOU TWO SHOULD JUST LEAVE ME OUT OF THIS
SHUT UP, GHOON-HAHM!
I'M GONNA CRUSH YOU!
따아

YOU FREAKIN' WHORE!
멈춰



K2

Kill me
Kiss me

DOGGY WOGGY!
PRETTY DOGGY
LOOK AT HOW HIS TAIL IS ALL CURLY COOL!
HE'S REALLY NICE! WHAT'S HIS NAME, JUNG-WOO? YOU SHOULD TOTALLY PLAY WITH US
GHOST
SINCE YOU'RE WHITE MAYBE I SHOULD CALL YOU GHOST!
JUST BE CAREFUL 'CUZ HE GETS SCARED PRETTY EASY
HEY LITTLE KID, IS THAT YOUR DOG?
GHOST!
UH JUNG WOO WHAT IS THAT?
WOW! IT'S A WHITE DOG WITH PINK EYES!
GHOST FITS YOU! IF YOU BEHAVE I'LL GET YOU SOME FOOD!

LOOK OUT!
GHOST!!!
GHOST!!

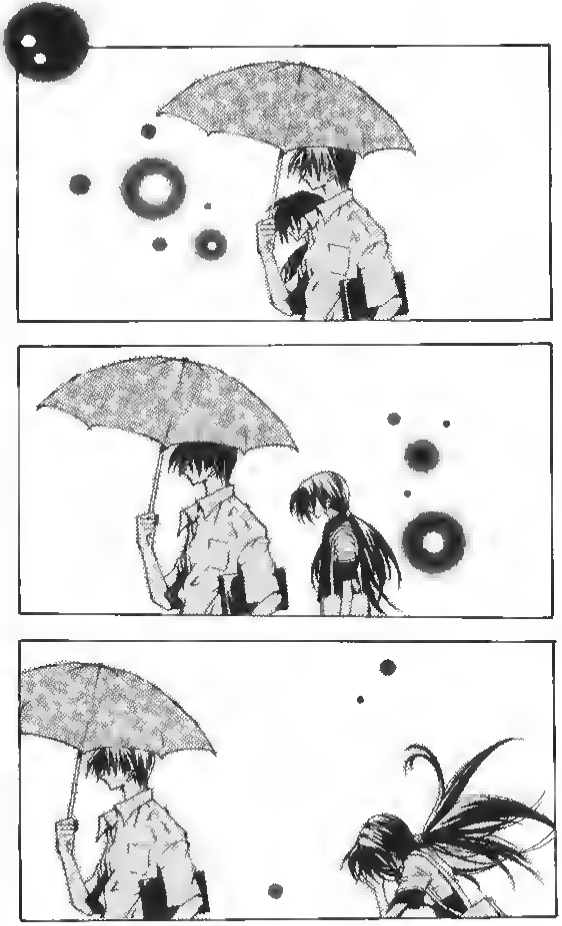
HEY QUE-MIN YOU GETTIN WET?
GO STAND UNDER THAT AWNING AND STAY DRY I'LL GO BUY YOU AN UMBRELLA
히로수퍼

!
FINE GO AHEAD AND GET SOAKED! IT'S PROBABLY ACID RAIN- GONNA BURN YOUR HAIR OFF!
BALDIEL
HERE GO AHEAD AND USE MINE
CHROME DOME! CUE-BALL-MIN!
YOU ARE SUCH A CHILD
OH YEAH?!

WHAT ABOUT YOU?

I TOLD YOU, I'LL GO GET YOU ANOTHER UMBRELLA. WHAT'S THE BIG DEAL?
I'M THE BOSS OF THE YI WON GANG! I GOT PLENTY OF GREEN!
LET'S JUST USE IT TOGETHER.

LISTEN, I CAN MAKE ONE OF MY GUYS BRING US AN UMBRELLA AT THE DROP OF A HAT
OH YEAH? BIG DEAL
I'M JUST TRYING TO BE ALL NICE AND GENTLEMANLY! GIVE ME A BREAK!
JUST CUT THE ACT



GHOON-HAHM...
IT'S ALL YOUR FAULT
BECAUSE OF YOU...

I'M DYING OF EMBARRASSMENT
HE TOTALLY BUSTED ME IN FRONT OF JUNG-WOO!
JUNG-WOO! DON'T YOU GET IT? QUE-MIN HAS A CRUSH ON YOU!
I'VE NEVER FELT SO...HUMILIATED...
SO VULNERABLE...
AND SO REJECTED
JUNG WOO...

YEAH YEAH OKAY
I ADMIT I GOT A LITTLE CRAZY BACK THERE SORRY
MY LITTLE JUNG-WOO

WHY DO I FEEL THIS WAY ABOUT YOU, JUNG WOO?

I CAN'T QUITE FIGURE IT OUT

I JUST CAN'T STOP THINKING ABOUT YOU... WORRYING ABOUT YOU... WANTING TO PROTECT YOU

BUT IN A WEIRD WAY, I FEEL SAFE AROUND **HIM**

I FEEL ALIVE WHEN HE'S AROUND ME. I FEEL LIKE I HAVE A PURPOSE

IS THAT WHAT LOVE IS? IS IT THAT SIMPLE?

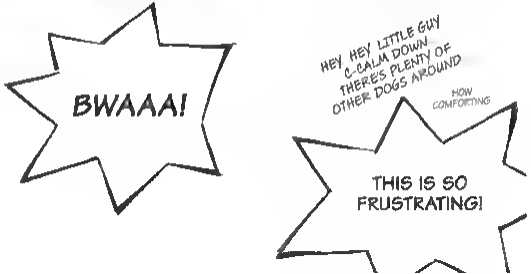
QUE-MIN, LET'S GO HOME!
띠리리링
WHY DO YOU LOOK SO STRESSED-OUT TODAY? YOU'RE TOTALLY PALE
ARE YOU SICK?
AHHH LET'S JUST SAY THAT I HAVE A FEW THINGS ON MY MIND
OH, HEY QUE-MIN
YANG ME SAID THAT JUNG WOO WAS ABSENT TODAY TOO NO ONE'S SEEN HIM AROUND AT ALL. HOPE HE'S OKAY
I GUESS HE REALLY WAS SOLD INTO A SEX RING!
JUNG-WOO, WHERE ARE YOU?!

WELL, I NEED TO DELEGATE.
NO, YOU TAKE CARE OF THAT. I'M TAKIN' THE DAY OFF
LISTEN, CHOON HAHM EVER SINCE YOU GOT ALL LOVEY DOVEY, YOU'VE BEE NEGLECTING YOUR DUTIE IF YOU DON'T GET YER S TOGETHER, M TAKIN OV F THE GANG! GOT THA
YOU SEE
LIKE HELL YOU WILL, WON HEE. YOU BETTER LEARN HOW TO RESPECT YER BOSS! YOU LOSERS CAN'T EVEN WIPE YOUR BUTTS WITHOUT ME. YOU THINK YOU CAN DO A BETTER JOB? FINE! TRY IT! I DARE YA!
GLAD WE COULD HAVE THIS CHAT, ASSHOLE! GOODBYE!

YOU AGAIN? ARE YOU DEAF? HAVEN'T YOU EVEN HEARD A SINGLE THING I'VE SAID TO YOU?
OR ARE YOU JUST TRYING TO PISS ME OFF?
WHAT THE HELL ARE THE WATERWORKS FOR, YA CRYBABY?!
STOP IT ALREADY! YER FREAKIN' ME OUT!
OKAY A GUY LIKE ONLY CRIES THREE TIMES IN HIS LIFE
FIRST WORLD WAR SECOND WORLD WAR AND THE DAY MY DOG DIED
OH MAN! WHY AM I TRYING TO CONSOLE THIS POOF?!
HE'S JUST LIKE A GIRL ALL EMOTIONAL AND SHIT

HEY MAN REALLY WHY ARE YOU CRYING?
I CAN'T READ YOUR MIND YA KNOW TELL ME
HIS CLOTHES ARE SOAKED
DID HE SLEEP HERE LAST NIGHT... WAITING FOR THAT DOG...?
I WOULDN'T PUT IT PAST HIM
LISTEN KID GO HOME IT'S NOT THE END OF THE WORLD
HEY! IT'S JUST A DUMB DOG!

AM I RIGHT?! ARE YOU WAITING FOR THAT FLEA-RIDDEN MUTT?!


BWAAA!
HEY, HEY LITTLE GUY C-CALM DOWN THERE'S PLENTY OF OTHER DOGS AROUND
HOW COMFORTING
THIS IS SO FRUSTRATING!

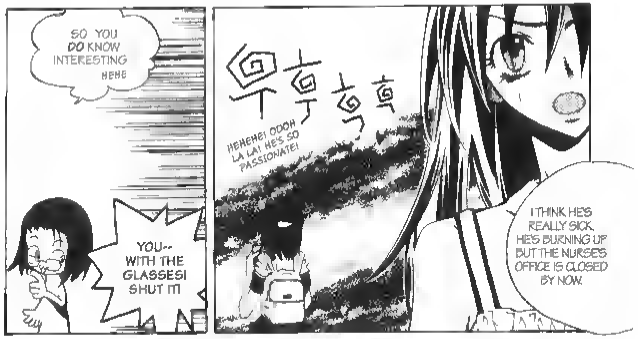
YOU DORK IF YER SO WORRIED GET OFF YER ASS AND LOOK FOR HIM
NO MATTER HOW HARD I LOOKED...
I DID...
I COULDN'T FIND HIM HE'S GONE
SHIT!

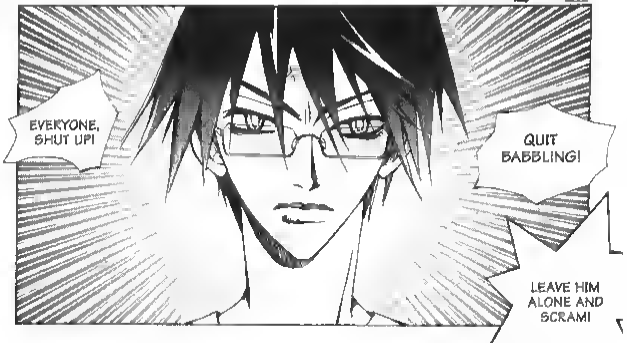
ARE YOU SURE YOU KNOW WHERE JUNG WOO IS?
YUP HE'S ON THAT BENCH... NEAR THE DUMP I KNOW!!!
BUT HOW DO YOU KNOW
I NEED TO GET IN SHAPE

SAY "CHEESE!" WHAT A GREAT PIC FOR THE PRETTY BOY FAN CLUB!
꽝
꽈꽝
GHOON-HAHM? YOU BETTER NOT HAVE PUT A HAND ON JUNG-WOO!
AH... WHERE DID YOU LAY YOUR HAND? THIGH. ? PECS. ?
YOU'RE A TOTAL BULLY! HE LOOKS PRACTICALLY DEAD!
OKAY. HIS NAME IS GHOON HAHM. GOTTA TAKE SOME NOTES!
쓱싹
SIMMER DOWN BEFORE YOU PICK A FIGHT SCOPE OUT THE WHOLE SITCH

SAY, UH... NONE OF YOUR BUSINESS.
HE LOOKS FEVERISH
HEY! YOU'RE ACTUALLY LOOKING SEXY TODAY. WHO ARE YOU TRYING TO IMPRESS?

WHAT HAPPENED TO HIM?
THAT KID IS CRAZY. SEEMS HE WAS SITTIN THERE SINCE YESTERDAY
WHAT? WHY?
HOW WOULD I KNOW? OKAY. HE WAS WAITING FOR THAT DUMB DOG, I GUESS


SO YOU DO KNOW INTERESTING HEHE
YOU-- WITH THE GLASSES! SHUT IT!
HEHEHE! OOOH LA LA! HE'S SO PASSIONATE!
I THINK HE'S REALLY SICK. HE'S BURNING UP BUT THE NURSE'S OFFICE IS CLOSED BY NOW.


EVERYONE, SHUT UP!
QUIT BABBLING!
LEAVE HIM ALONE AND SCRAM!

LET'S JUST TAKE HIM HOME
YEAH, BUT THERE'S NO ONE HOME. HE LIVES ALONE
WHAT? HOW DO YOU KNOW THAT QUE MIN ?
I I THINK IT'S BETTER TO TAKE HIM TO MY HOUSE.
MOM WON'T RAISE TOO MUCH OF A STINK, BUT MY BRATTY KID BROTHER IS GONNA BE A PAIN

HE'S GONNA GO TO MY HOUSE
WHAT?
WE'LL TAKE A TAXI. MY FAMILY IS NICE AND QUIET. WE'LL NURSE HIM BACK TO HEALTH
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING, GHOON HAHM?
PRETTY BOYS ARE FRAGILE LIKE GLASS, SO PLEASE BE GENTLE WITH HIM.

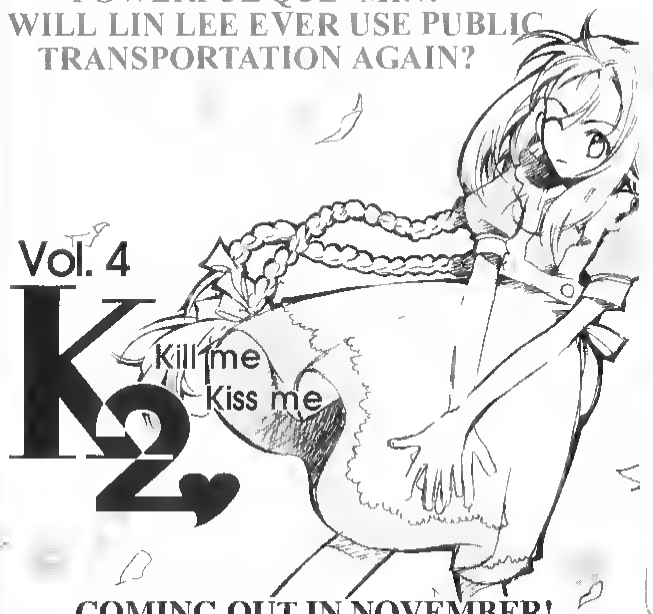
C'MON QUE MIN! TELL ME WHAT'S GOING ON! TELL ME!
HEY YEON WHA AREN'T YOU LATE FOR SOME STUDY SESSION OR SOMETHING?
OOPS! YOU'RE RIGHT! I GOTTA GO! KEEP AN EYE ON JUNG WOO

TO BE CONTINUED IN KILL ME, KISS ME VOL.4

THIS PICTURE WAS DRAWN BY MY FRIEND HYUN SUK. ISN'T IT PRETTY? THANKS! THESE DAYS, I HAVE BECOME ADDICTED TO VIDEOGAMES. I ONLY SLEEP ABOUT THREE HOURS. I'VE BEEN POUNDING ON THOSE PADS LIKE CRAZY. SOMETIMES WHEN I GET UP TO EAT, MY HEAD GOES PING AND I ALMOST FAINT. YOU SHOULDN'T LIVE LIKE ME. OKAY. THEN, I'LL SEE YOU ON THE 4TH VOLUME!
FREE TALK

WILL THERE BE A BATTLE ROYALE BETWEEN TOUGH GUY GHOON-HAHM AND THE MONSTER-POWERFUL QUE- MIN? WILL LIN LEE EVER USE PUBLIC TRANSPORTATION AGAIN?

WILL THERE BE A BATTLE ROYALE BETWEEN TOUGH GUY HOON-HAHM AND THE MONSTER-POWERFUL QUE- MIN? WILL LIN LEE EVER USE PUBLIC TRANSPORTATION AGAIN?



COMING OUT IN NOVEMBER!

HOW WILL QUE-MIN BE REMEMBERED IN POKER-FACED JUNG-WOO'S HEART?

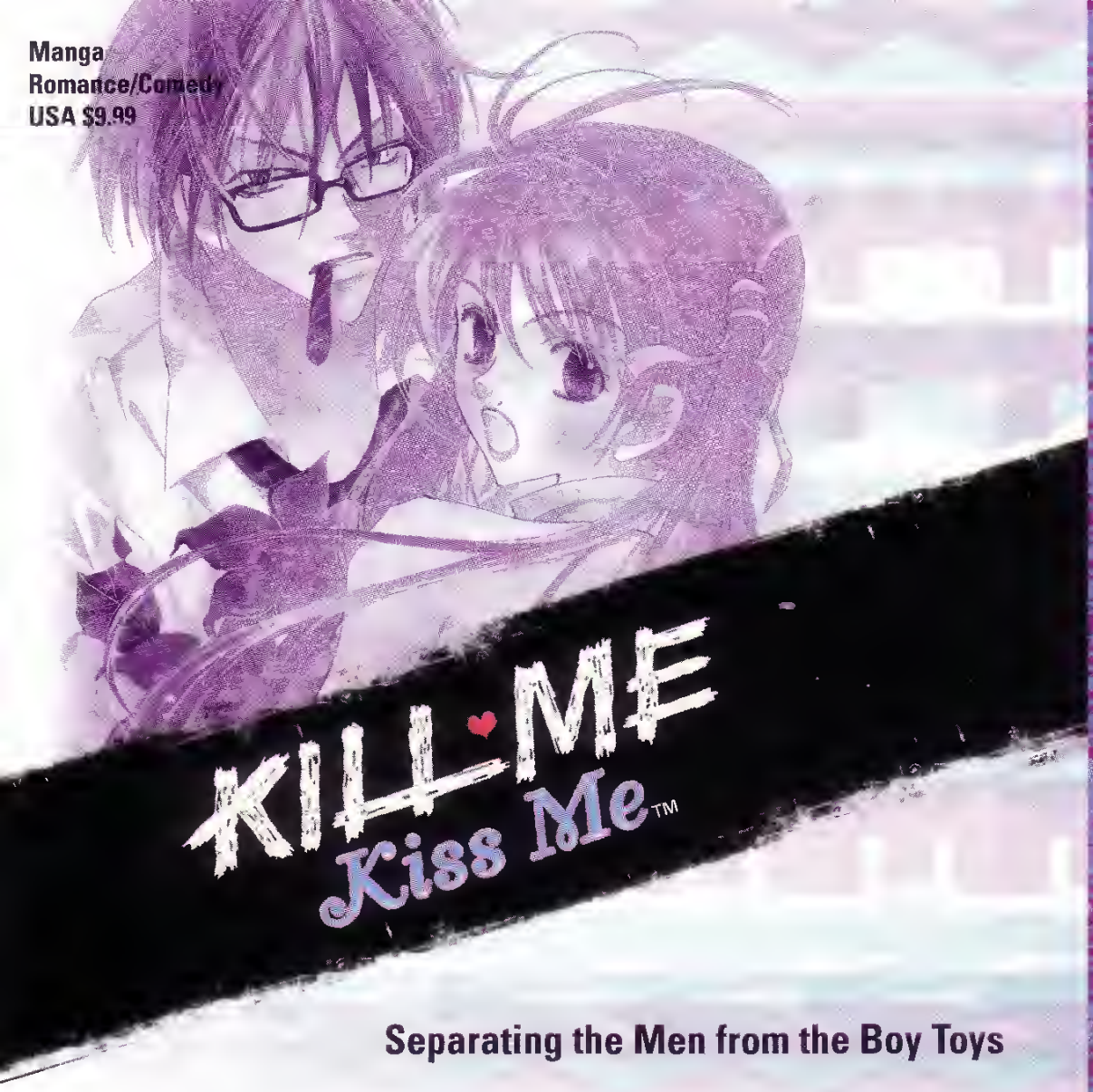
HOW WILL QUE-MIN BE REMEMBERED IN POKER-FACED JUNG-WOO'S HEART?

EXPLODING ANTICIPATION!! POWERFUL ROMANCE!

EXPLODING ANTICIPATION!! POWERFUL ROMANCE!

<K2> Vol.4

Manga
Romance/Comedy
USA $9.99



KILL ME Kiss Me™

Separating the Men from the Boy Toys

When tough chick Que-Min meets Ghoon-Hahm's gang, she runs into a wild bunch that likes a bit of flirting before getting it up for fighting. However, not everyone is feeling the love, as Ghoon-Hahm continues to target Jung-Woo for a good old-fashion beating. But what is the real reason behind the gang leader's desire to crush, kill and destroy? Will Que-Min be able to save an oblivious Jung-Woo before he gets pummeled into the next school year? Find out if cool heads and hot bodies prevail in this comedy of eros!

ISBN 1591825954

T
TEEN
AGE 13+

www.TOKYOPOP.com

6 45573 00999 1 82595
UPC

TOKYOPOP